



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 18.7.2014
COM(2014) 476 final

ANNEXES 1 to 2

PRILOGI

k

predlogu direktive Evropskega parlamenta in Sveta

**o lažji čezmejni izmenjavi informacij o prometnih prekrških, povezanih z varnostjo v
cestnem prometu**

PRILOGI

k

predlogu direktive Evropskega parlamenta in Sveta

o lažji čezmejni izmenjavi informacij o prometnih prekrških, povezanih z varnostjo v cestnem prometu

Priloga I

Podatki, ki so potrebni za iskanje iz člena 4(1)

Postavka	O/N ⁽¹⁾	Opombe
Podatki o vozilu	O	
Država registracije	O	
Registrska številka	O	(A ⁽²⁾)
Podatki o prekršku	O	
Država prekrška	O	
Referenčni datum prekrška	O	
Referenčni čas prekrška	O	
Namen iskanja	O	Koda za vrsto prekrška, navedenega v členu 2 1 = Prekoračitev dovoljene hitrosti 2 = Vožnja pod vplivom alkohola 3 = Neuporaba varnostnega pasu 4 = Vožnja skozi rdečo luč 5 = Uporaba prepovedanega voznega pasu 10 = Vožnja pod vplivom mamil 11 = Vožnja brez zaščitne čelade 12 = Nezakonita uporaba prenosnega telefona ali druge komunikacijske naprave med vožnjo

(1) O = obvezno, če je na voljo v nacionalnem registru, N = neobvezno.

(2) Usklajene kode, glej Direktivo Sveta 1999/37/ES z dne 29. aprila 1999 o dokumentih za registracijo vozil (UL L 138, 1.6.1999, str. 57).

Podatki, zagotovljeni na podlagi iskanja, izvedenega v skladu s členom 4(1)

Del I. Podatki o vozilih

Postavka	O/N ⁽¹⁾	Opombe
Registrska številka	O	
Številka šasije/VIN	O	
Država članica registracije	O	
Znamka	O	(D.1 ⁽²⁾) npr. Ford, Opel, Renault
Trgovska vrsta vozila	O	(D.3) npr. Focus, Astra, Megane
Kategorijska oznaka EU	O	(J) npr. moped, motorno kolo, osebno vozilo

(1) O = obvezno, če je na voljo v nacionalnem registru, N = neobvezno.

(2) Usklajene kode, glej Direktivo 1999/37/ES.

Del II. Podatki o imetnikih ali lastnikih vozila

Postavka	O/N ⁽¹⁾	Opombe
Podatki o imetnikih vozila		(C.1 ⁽²⁾) Podatki se nanašajo na imetnika določenega potrdila o registraciji.
Ime imetnikov (podjetja) registracije	O	(C.1.1) Za priimek, medpone, naziv itd. se uporabijo ločena polja, ime pa se sporoči v natisljivi obliki.
Ime	O	(C.1.2) Za ime(-na) in začetnice se uporabijo ločena polja, ime pa se sporoči v natisljivi obliki.
Naslov	O	(C.1.3) Za ulico, hišno številko, pošto številko, kraj bivanja, državo bivanja itd. se uporabijo ločena polja, naslov pa se sporoči v natisljivi obliki.
Spol	N	Moški, ženski
Datum rojstva	O	
Pravni status	O	Posameznik, združenje, družba, podjetje itd.
Kraj rojstva	N	
Identifikacijska številka	N	Identifikator, ki na edinstven način identificira osebo ali družbo.
Podatki o lastniku vozila		(C.2) Podatki se nanašajo na lastnika vozila.
Ime imetnikov (podjetja)	O	(C.2.1)
Ime	O	(C.2.2)
Naslov	O	(C.2.3)
Spol	N	Moški, ženski
Datum rojstva	O	
Pravni status	O	Posameznik, združenje, družba, podjetje itd.
Kraj rojstva	N	
Identifikacijska številka	N	Identifikator, ki na edinstven način identificira osebo ali družbo.
		Pri odpadnih vozilih, ukradenih vozilih ali registrskih tablicah ali pri poteklih avtomobilskih registracijah se podatki o lastniku/imetniku ne vpišejo. Namesto tega se pošlje sporočilo „podatek ni razkrit“.

(1) O = obvezno, če je na voljo v nacionalnem registru, N = neobvezno.

(2) Usklajene kode, glej Direktivo 1999/37/ES.

Priloga II

PREDLOGA ZA PISNO OBVESTILO

iz člena 5

[Naslovnica]

.....
[Ime, naslov in telefonska številka pošiljatelja]

.....
...
[Ime in naslov naslovnika]

PISNO OBVESTILO

o prometnem prekršku, povezanem z varnostjo v cestnem prometu, storjenem v/na

[ime države članice prekrška]

Stran 2

Dne je prometni prekršek, povezan z varnostjo v cestnem prometu, ki je bil storjen z vozilom z registrsko

[datum]

številko znamke modela ,
ugotovil.....

[naziv pristojnega organa]

[Možnost 1] ⁽¹⁾

Registrirani ste kot imetnik potrdila o registraciji zgoraj navedenega vozila.

[Možnost 2] ⁽¹⁾

Imetnik potrdila o registraciji zgoraj navedenega vozila je izjavil, da ste to vozilo v času, ko je bil storjen prometni prekršek, povezan z varnostjo v cestnem prometu, vozili vi.

Glavne podrobnosti prekrška so opisane na strani 3.

Denarna kazen za ta prekršek znaša EUR/nacionalna valuta.

Rok za plačilo je

Če ne plačate te denarne kazni, vam svetujemo, da izpolnite priloženi obrazec za odgovor (stran 4) in ga pošljete na navedeni naslov.

To obvestilo bo obravnavano v skladu z nacionalno zakonodajo

[ime države članice prekrška].

Podrobnosti o prekršku

(a) Podatki o vozilu, s katerim je bil storjen prekršek:

Registrska številka:

Država članica registracije:

Znamka in model:

(b) Podatki o prekršku:

Kraj, datum in čas storitve prekrška:

.....

.....

Vrsta in pravna klasifikacija prekrška:

.....

.....

prekoračitev dovoljene hitrosti, neuporaba varnostnega pasu, vožnja skozi rdečo luč, vožnja pod vplivom alkohola, vožnja pod vplivom mamil, vožnja brez zaščitne čelade, uporaba prepovedanega voznega pasu, nezakonita uporaba prenosnega telefona ali drugih komunikacijskih naprav med vožnjo ⁽¹⁾.

Podroben opis prekrška:

.....

.....

Sklic na ustrezni(-e) pravni(-e) predpis(-e):

.....

.....

Opis dokaza o prekršku ali sklic nanj:

.....

.....

(c) Podatki o napravi, s katero je bil ugotovljen prekršek ⁽²⁾:

Vrsta naprave za ugotavljanje prekoračitve dovoljene hitrosti, neuporabe varnostnega pasu, vožnje skozi rdečo luč, vožnje pod vplivom alkohola, vožnje pod vplivom mamil, vožnje brez zaščitne čelade, uporabe prepovedanega voznega pasu, nezakonite uporabe prenosnega telefona ali druge komunikacijske naprave med vožnjo ⁽¹⁾:

Podatki o napravi:

.....

Identifikacijska številka naprave:

.....

Rok za naslednjo overitev:

.....

(d) Rezultat uporabe naprave:

.....

[primer za prekoračitev hitrosti; ustrezno navesti druge prekrške:]

Največja dovoljena hitrost:

.....

Izmerjena hitrost:

.....

Izmerjena hitrost, popravljena z dovoljenim odstopanjem:

.....

⁽¹⁾ Neustrezno črtati.⁽²⁾ Če ni bila uporabljena nobena naprava, se ne izpolni.

Stran 4
Obrazec za odgovor

(izpolnite z velikimi tiskanimi črkami)

A. Podatki o vozniku:

— Ime in priimek:

— Datum in kraj rojstva:

— Številka vozniškega dovoljenja: izdano (datum): v/na (kraj):

— Naslov:

.....

B. Vprašanja:

1. Ali je vozilo znamke z registrsko številko registrirano na vaše ime? da/ne ⁽¹⁾

Če ni, navedite imetnika potrdila o registraciji:

(priimek, ime, naslov)

2. Ali se strinjate, da ste storili prometni prekršek? da/ne ⁽¹⁾

3. Če se ne strinjate, navedite razloge zakaj:

Izpolnjeni obrazec v 60 dneh po datumu tega pisnega obvestila pošljite naslednjemu organu:

na naslednji naslov:

OBVESTILO

Primer bo obravnaval pristojni organ

[ime države članice prekrška]

Če primer ne bo preganjan, boste o tem obveščeni v 60 dneh po prejemu obrazca za odgovor.

⁽¹⁾ Neustrezno črtati.

Če bo primer preganjan, bo uporabljen naslednji postopek:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

[izpolni država članica prekrška – kakšen bo potek postopka, vključno s podrobnostmi o možnostih in postopku pritožbe zoper odločitev o pregonu tega primera. Te podrobnosti v vsakem primeru vključujejo naslednje: naziv in naslov organa, pristojnega za pregon tega primera; rok za plačilo; naziv in naslov zadevnega pritožbenega organa; pritožbeni rok].

To obvestilo samo po sebi nima pravnih posledic.
